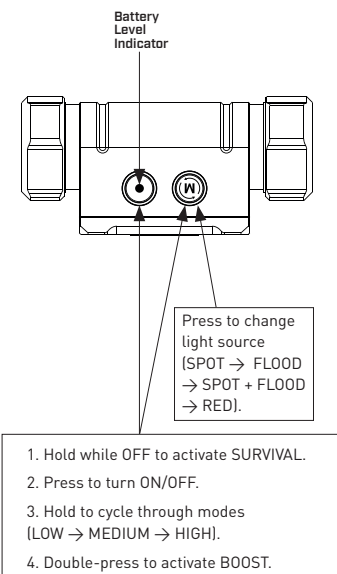
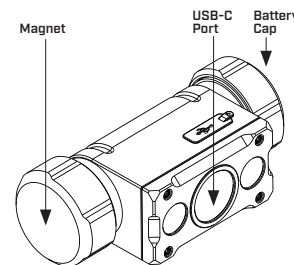
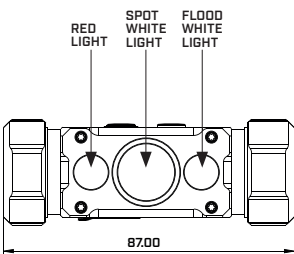


BLACK EYE H40



TECHNICAL SPECIFICATION	
	21700 Li-Ion 3.7V 5000 mAh
	4 - 6 h
	87 x 41 x 31 mm
	105,4 g (without battery), 173,1 g (with battery)
	IPX6
	1,5 m
	USB-C Charging
	Last Setting Memory
	Adaptive Cooling Technology
	Battery Level Indicator
	Switch Lock
	Magnet

	FLOOD / SPOT / FLOOD + SPOT			
ANSI FL1				
BOOST*	1000 lm / 3000 lm / 4000 lm	4 h 30 min / 2 h / 3 h 10 min **	80 m / 227 m / 245 m	958 cd / 13 300 cd / 14 300 cd
HIGH	330 lm / 970 lm / 1200 lm	5 h 50 min / 3 h 25 min / 3 h 40 min	50 m / 145 m / 150 m	682 cd / 5300 cd / 5594 cd
MEDIUM	160 lm / 340 lm / 500 lm	13 h / 6 h 25 min / 4 h	35 m / 85 m / 93 m	309 cd / 1833 cd / 2148 cd
LOW*	53 lm / 48 lm / 100 lm	48 h / 50 h 25 min / 21 h	20 m / 30 m / 37 m	100 cd / 237 cd / 344 cd
SURVIVAL*	1 lm / 1 lm / 2 lm	40 days / 40 days / 28 days	3 m / 4 m / 5 m	2 cd / 5 cd / 6 cd
RED	0,2 lm - 117 lm	3 h 30 min - 52 days	1 m - 37 m	1 cd - 350 cd
RED FLASHING	75 lm	-	-	-

*outside ANSI FL1 Scope
**BOOST mode run time indicates the total duration, including automatic step-down due to thermal regulation, increased power draw, and circuit protection mechanism.

EN

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

PRODUCT USE
Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

FLASHLIGHT OPERATION
FIRST USE A protective spacer is installed in the battery compartment and must be removed before first use. To power on the headlamp, press either button. The unit will start in the last saved light mode and brightness setting. Light modes are toggled with the left "M" button in the sequence: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Brightness adjustment is performed by holding either button. The headlamp will cycle step-by-step through LOW → MEDIUM → HIGH. Once the button is released, the selected brightness level is locked in. **LAST SETTING MEMORY** The headlamp remembers the last active mode and brightness level, automatically restoring them the next time it is powered on.

BATTERY LEVEL INDICATOR For the first 5 seconds after startup, the headlamp displays the battery status via an indicator LED hidden in the button. Steady green: > 75% capacity
Flashing green: 50-75% capacity
Steady red: 25-50% capacity
Flashing red + vibration alert: < 25%, charging required
SWITCH LOCK The headlamp is equipped with a button lockout function. In lockout mode the light will not turn on; attempting to power it will cause the red LED to blink twice. To enable or disable lockout, hold both buttons simultaneously while the headlamp is off. Once deactivated, the light will power on in the last saved mode.

RED FLASHING The RED FLASHING mode is activated by pressing any button three times in quick succession. To return to the previous mode, press either button once.
SURVIVAL MODE To activate SURVIVAL mode, hold either button while the headlamp is off. Within this mode, switch light variants with the left "M" button in the sequence: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Return to the previous mode by pressing the right button.
BOOST MODE* To engage BOOST, double-press any button. Light variants (SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED) are switched with the left "M" button. To return to the previous light mode, press the right button. *Run time in BOOST mode is limited. The headlamp uses Adaptive Cooling Technology, automatically reducing brightness to protect the battery and electronics from overheating or overload.

REPLACING THE BATTERY
To replace the battery:

1. Unscrew the battery compartment cap by turning it counterclockwise.
2. Remove the depleted battery and insert a new one, ensuring the positive terminal is facing toward the head of the flashlight.
3. Screw the battery compartment cap back on by turning it clockwise until resistance is felt. **Before first use, remove the cell spacer from the battery compartment.**

CHARGING
1. Expose the rubber cover of the charging port.
2. Connect the included USB-USB-C cord to a 5V/2A (max.) USB power source.
3. Insert the other end of the cord into the flashlight's USB-C port.
The active charging process is indicated by a flashing red LED located in the button cover. When fully charged, the LED turns steady green. After charging is complete, disconnect the cord and securely close the port cover. **The flashlight also supports charging with USB-C/USB-C cords.**

CAUTION!
Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other

manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product will be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION
Modifications and repairs:
Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:
Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

WARRANTY CARD
The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl/en

USING AND HANDLING THE BATTERY
To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.
• Always make sure the battery's polarity is correct.
• Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
• Do not recharge alkaline batteries.
• Do not dispose of the batteries in fire.
• Keep the batteries out of reach of the children.
• Do not force the batteries open.
• Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL
Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnią wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UŻYCIE PRODUKTU
Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

OBŚLUGA LATARKI
PIERWSZE URUCHOMIENIE. W komorze akumulatora znajduje się separator, który należy usunąć przed pierwszym użyciem. Aby włączyć latarkę, nacisnąć dowolny przycisk. Urządzenie uruchomi się w ostatnio zapamiętanym trybie i jasności. Tryby światła przełączane są lewym przyciskiem „M” w sekwencji: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Dostosowanie jasności następuje po przytrzymaniu dowolnego przycisku – urządzenie zmienia jasność krokowo (LOW → MEDIUM → HIGH). Po zwolnieniu przycisku latarka pozostaje w wybranym poziomie.

LAST SETTING MEMORY. Latarka zapamiętuje ostatnio używany tryb oraz poziom jasności i uruchamia się ponownie w tym samym ustawieniu.
BATTERY LEVEL INDICATOR. Latarka przed pierwszym 5 sekund po uruchomieniu sygnalizuje stan naładowania akumulatora za pomocą diody ukrytej w przycisku. Kolor zielony oznacza > 7% pojemności, zielony migający 50-75%, czerwony 25-50%. Gdy pojemność spadnie poniżej 25%, kontrolka zacznie migać na czerwono, a czółowka dodatkowo zawibruje, sygnalizując konieczność ładowania.

SWITCH LOCK. Latarka ma funkcję blokady przycisków. W trybie blokady urządzenie nie włącza się, a przy próbie użycia miga dwa razy czerwoną diodą. Aby włączyć lub wyłączyć blokadę, należy przytrzymać oba przyciski jednocześnie, gdy latarka jest wyłączona. Po prawidłowej dezaktywacji blokady latarka uruchomi się w ostatnio zapamiętanym trybie.
RED FLASHING. Tryb RED FLASHING uruchamia się po trzykrotnym naciśnięciu dowolnego przycisku. Powrót

do poprzedniego trybu następuje po ponownym naciśnięciu dowolnego przycisku.
SURVIVAL. Aby uruchomić tryb SURVIVAL, należy przytrzymać jeden z przycisków, gdy latarka jest wyłączona. Przełączanie pomiędzy wariantami światła odbywa się lewym przyciskiem „M” w kolejności: SPOT → FLOOD → SPOT+FLOOD → RED. Powrót do poprzedniego trybu światła następuje po naciśnięciu prawego przycisku.
BOOST*. Aby aktywować tryb BOOST, należy dwukrotnie nacisnąć dowolny przycisk. Przełączanie wariantów światła (SPOT → FLOOD → SPOT+FLOOD → RED) odbywa się lewym przyciskiem „M”. Aby powrócić do poprzedniego trybu światła, nacisnąć prawy przycisk.
* Czas działania w trybie BOOST jest ograniczony. Latarka została wyposażona w Adaptive Cooling Technology, która automatycznie dostosowuje jasność, chroniąc akumulator i elektronikę przed przegrzaniem oraz przeciążeniem.

WYMIANA BATERII
Aby wymienić akumulator:
1. Odkręć nakrętkę komory baterijnej, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Wyjmij zużyty akumulator i włóż nowy, ustawiając go tak, aby biegun dodatni był skierowany w stronę głowicy latarki.
3. Zakręć nakrętkę komory baterijnej, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu. **Przed pierwszym użyciem należy wyjąć separator ognia z komory akumulatora.**

ŁADOWANIE
1. Odstoń gumową zaślepkę portu ładowania.
2. Podłącz do źródła zasilania USB 5V/2A (max.) przewód USB-USB-C (dołączony do zestawu).
3. Drugi koniec przewodu wepnij do portu USB-C w latarce.

Aktywny proces ładowania jest sygnalizowany migającą czerwoną diodą umieszczoną w osłonie przycisków. Po pełnym naładowaniu dioda zmieni kolor na zielony (ciągły). Po zakończeniu ładowania odczaj przewód i dokładnie zamknij zaślepkę portu ładowania. **Latarka obsługuje również ładowanie przy użyciu przewodów USB-C/USB-C.**

OSTRZEŻENIE
Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywołującej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE
Modyfikacje i naprawy:
Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic®:
Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieprawidłowych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przycięciem z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA
Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl/en

OBŚLUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA
Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/baterii.
• W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ognia, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezwzględnie z lekarzem.
• Wyjmij baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.

- Nieładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiej przechowywania latarki należy wyjąć baterie z niej. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

PRODUKTVERWENDUNG
Mactronic Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

BEEDIENUNG DER TASCHENLAMPE
ERSTE INBETRIEBNAHME Im Akkufach befindet sich ein Schutzstreifen, der vor der ersten Benutzung entfernt werden muss. Zum Einschalten der Stirnlampe eine beliebige Taste drücken. Das Gerät startet im zuletzt gespeicherten Lichtmodus und Helligkeitsniveau. Die Lichtmodi werden mit der linken „M“-Taste in folgender Reihenfolge umgeschaltet: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Die Helligkeit wird angepasst, indem eine beliebige Taste gedrückt und gehalten wird. Die Stirnlampe durchläuft dabei die Stufen LOW → MEDIUM → HIGH. Nach dem Loslassen der Taste bleibt die gewählte Helligkeit gespeichert.

LETZTE SPEICHERUNG Die Stirnlampe merkt sich den zuletzt verwendeten Modus sowie die Helligkeitsstufe und startet beim nächsten Einschalten mit diesen Einstellungen.
AKKUSTANDANZEIGE In den ersten 5 Sekunden nach dem Einschalten zeigt die Stirnlampe den Ladezustand des Akkus über eine im Knopf integrierte LED an.
Stetiges Grün: > 75 % Kapazität
Blinkendes Grün: 50-75 % Kapazität
Stetiges Rot: 25-50 % Kapazität
Blinkendes Rot + Vibrationsalarm: < 25 %, Aufladen erforderlich

TASTENSPERRE Die Stirnlampe verfügt über eine Tastensperre. Im Sperrmodus lässt sich das Licht nicht einschalten; ein Einschaltversuch bewirkt zweimaliges Blinken der roten LED. Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Sperre beide Tasten gleichzeitig gedrückt halten, während die Lampe ausgeschaltet ist. Nach der Deaktivierung startet die Lampe im zuletzt gespeicherten Modus.

ROTES BLINKEN Der Modus RED FLASHING wird aktiviert, indem eine beliebige Taste dreimal schnell hintereinander gedrückt wird. Zur Rückkehr in den vorherigen Modus genügt ein Druck auf eine beliebige Taste.
SURVIVAL-MODUS Zum Aktivieren des SURVIVAL-Modus eine beliebige Taste gedrückt halten, während die Stirnlampe ausgeschaltet ist. Innerhalb dieses Modus werden die Lichtvarianten mit der linken „M“-Taste umgeschaltet: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Zum Zurückkehren in den vorherigen Modus die rechte Taste drücken.

BOOST-MODUS* Zum Aktivieren des BOOST-Modus eine beliebige Taste zweimal schnell drücken. Die Lichtvarianten (SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED) werden mit der linken „M“-Taste gewechselt. Zur Rückkehr in den vorherigen Modus die rechte Taste drücken.
*Die Betriebsdauer im BOOST-Modus ist begrenzt. Die Stirnlampe verwendet die Adaptive Cooling Technology, welche die Helligkeit automatisch reduziert, um Akku und Elektronik vor Überhitzung und Überlastung zu schützen.

BATTERIEAUSTAUSCH
Akku wechseln:
1. Schrauben Sie die Batteriefachkappe gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Entnehmen Sie den verbrauchten Akku und setzen Sie einen neuen ein. Achten Sie darauf, dass der Pluspol zur Lampenkopfseite zeigt.

3. Schrauben Sie die Batterieklappe im Uhrzeigersinn fest, bis ein deutlicher Widerstand spürbar ist.
Vor der ersten Benutzung muss der Zellseparator aus dem Akkufach entfernt werden.

LADEPROZESS

- Öffnen Sie die Gummabdeckung des Ladeanschlusses.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB–USB-C Kabel an eine USB-Stromquelle mit 5V/2A (max.) an.
- Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den USB-C-Anschluss der Lampe.

Der aktive Ladevorgang wird durch eine rot blinkende LED in der Tastenabdeckung angezeigt. Nach vollständiger Ladung leuchtet die LED stetig grün. Nach Abschluss des Ladevorgangs das Kabel abziehen und die Abdeckung des Ladeanschlusses sorgfältig schließen.
Die Lampe unterstützt auch das Laden mit USB-C/USB-Kabeln.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebwz. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

BIEDUNG UND BATTERIEGEBRAUCH

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

- Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
- Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
- Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
- Öffnen Sie den Akku nicht.
- Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

FR Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assurement la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

UTILISATION DU PRODUIT

Les dispositifs d'éclairage Mactronic sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

MANIEMENT DE LA LAMPE TORCHE

PREMIÈRE UTILISATION Un séparateur de protection

est installé dans le compartiment de la batterie et doit être retiré avant la première utilisation. Pour allumer la lampe frontale, appuyez sur n'importe quel bouton. L'appareil démarre dans le dernier mode lumineux et niveau de luminosité enregistrés. Les modes lumineux se sélectionnent avec le bouton gauche « M » dans l'ordre suivant: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. L'ajustement de la luminosité se fait en maintenant enfoncé n'importe quel bouton. La lampe frontale fait défiler les niveaux LOW → MEDIUM → HIGH. En relâchant le bouton, le niveau choisi reste mémorisé.

MÉMOIRE DE LA DERNIÈRE UTILISATION La lampe frontale mémorise le dernier mode et niveau de luminosité utilisés et les restaure automatiquement au prochain allumage.

INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE Pendant les 5 premières secondes après l'allumage, la lampe frontale indique l'état de charge de la batterie via une LED intégrée dans le bouton.

Vert fixe: > 75 % de capacité

Vert clignotant: 50–75 % de capacité

Rouge fixe: 25–50 % de capacité

Rouge clignotant + alerte par vibration: < 25 %, recharge nécessaire

VERROUILLAGE DES BOUTONS La lampe frontale dispose d'une fonction de verrouillage des boutons. En mode verrouillé, la lampe ne peut pas s'allumer; toute tentative entraîne deux clignotements de la LED rouge. Pour activer ou désactiver le verrouillage, maintenez les deux boutons enfoncés simultanément lorsque la lampe est éteinte. Une fois désactivée, la lampe redémarre dans le dernier mode enregistré.

CLIGNOTEMENT ROUGE Le mode RED FLASHING s'active en appuyant trois fois de suite sur n'importe quel bouton. Pour revenir au mode précédent, appuyez une fois sur un bouton.

MODE SURVIVAL Pour activer le mode SURVIVAL, maintenez enfoncé un bouton lorsque la lampe est éteinte. Dans ce mode, changez de variante lumineuse avec le bouton gauche « M » dans l'ordre: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Pour revenir au mode précédent, appuyez sur le bouton droit.

MODE BOOST* Pour activer le BOOST, appuyez deux fois rapidement sur n'importe quel bouton. Les variantes lumineuses (SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED) se changent avec le bouton gauche « M ». Pour revenir au mode précédent, appuyez sur le bouton droit. *La durée en mode BOOST est limitée. La lampe frontale utilise la technologie Adaptive Cooling, qui réduit automatiquement la luminosité pour protéger la batterie et l'électronique contre la surchauffe et la surcharge.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour remplacer la batterie :

- Dévissez le couvercle du compartiment de la batterie en le tournant dans le sens antihoraire.
- Retirez la batterie usée et insérez la nouvelle en orientant le pôle positif vers la tête de la lampe.
- Revissez le couvercle du compartiment de la batterie dans le sens horaire jusqu'à ressentir une résistance nette. **Avant la première utilisation, retirez le séparateur de cellule du compartiment de la batterie.**

CHARGEMENT

- Retirez le cache en caoutchouc du port de charge.
- Connectez le câble USB–USB-C fourni à une source d'alimentation USB 5V/2A (max.).
- Branchez l'autre extrémité du câble dans le port USB-C de la lampe.

Le processus de charge actif est signalé par une LED rouge clignotante située dans le cache des boutons. Une fois la charge complète, la LED devient vert fixe. Après la charge, débranchez le câble et refermez soigneusement le cache du port de charge.
La lampe prend également en charge le chargement via des câbles USB-C/USB-C.

PREAVIS

Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

GENERALITES

Modifications et réparations:

Tous modification et essais des mises à l'état domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.

Garantie de la société Mactronic®:

Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

FICHE DE GARANTIE

Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en

UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES/ACCUMULATEURS

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.

Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.

- En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.
- Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.
- Ne chargez pas les piles alcalines.
- N'ouvrez pas les batteries.
- Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.
- Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
- Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

ES Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

USO DEL PRODUCTO

Los dispositivos de iluminación Mactronic están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

MANEJO DE LA LINTERNA

PRIMER USO En el compartimento de la batería hay un separador de protección que debe retirarse antes del primer uso. Para encender la linterna frontal, pulse cualquier botón. El dispositivo se iniciará en el último modo de luz y nivel de brillo guardados. Los modos de luz se cambian con el botón izquierdo «M» en la secuencia: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. El ajuste de brillo se realiza manteniendo pulsado cualquier botón. La linterna frontal recorrerá paso a paso los niveles LOW → MEDIUM → HIGH. Al soltar el botón, quedará fijado el nivel de brillo seleccionado.

MEMORIA DE LA ÚLTIMA CONFIGURACIÓN La linterna frontal recuerda el último modo y nivel de brillo utilizados, y se enciende nuevamente en esa misma configuración.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA Durante los primeros 5 segundos tras encenderse, la linterna frontal muestra el estado de la batería mediante un LED indicador integrado en el botón.

Verde fijo: > 75 % de capacidad

Verde intermitente: 50–75 % de capacidad

Rojo fijo: 25–50 % de capacidad

Rojo intermitente + alerta por vibración: < 25 %, requiera recarga

BLOQUEO DE BOTONES La linterna frontal cuenta con una función de bloqueo de botones. En modo bloqueo, la luz no se enciende; al intentar activarla, el LED rojo

aparece dos veces. Para activar o desactivar el bloqueo, mantenga pulsados ambos botones simultáneamente mientras la linterna está apagada. Una vez desactivado, la linterna se encenderá en el último modo guardado.

PARPADEO ROJO El modo RED FLASHING se activa presionando cualquier botón tres veces seguidas. Para volver al modo anterior, pulse cualquier botón una vez.
MOD0 SURVIVAL Para activar el modo SURVIVAL, mantenga pulsado un botón mientras la linterna está apagada. En este modo, cambie de variante de luz con el botón izquierdo «M» en la secuencia: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED.

Para volver al modo anterior, pulse el botón derecho.

MOD0 BOOST* Para activar el modo BOOST, pulse dos veces rápidamente cualquier botón. Las variantes de luz (SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED) se cambian con el botón izquierdo «M». Para regresar al modo anterior, pulse el botón derecho. *El tiempo de funcionamiento en modo BOOST es limitado. La linterna utiliza la tecnología Adaptive Cooling, que reduce automáticamente el brillo para proteger la batería y la electrónica contra el sobrecalentamiento y la sobrecarga.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Para sustituir la batería:

- Desenrosque la tapa del compartimento de la batería girándola en sentido antihorario.
- Extraiga la batería agotada e inserte una nueva, colocando el polo positivo hacia la cabeza de la linterna.
- Vuelva a enrosacar la tapa del compartimento de la batería en sentido horario hasta sentir una resistencia clara. **Antes del primer uso, retire el separador de celda del compartimento de la batería.**

CARGA

- Descubra la tapa de goma del puerto de carga.
- Conecte el cable USB–USB-C incluido a una fuente de alimentación USB de 5V/2A (máx.).
- Inserte el otro extremo del cable en el puerto USB-C de la linterna. El proceso de carga activo se indica mediante un LED rojo intermitente ubicado en la cubierta de los botones. Cuando la carga está completa, el LED se vuelve verde fijo.

Tras la carga, desconecte el cable y cierre bien la tapa del puerto de carga.
La linterna también admite carga mediante cables USB-C/USB-C.

ADVERTENCIA

Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben deschar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

INFORMACIÓN GENERAL

Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.

Garantía de Mactronic®:

Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

TARJETA DE GARANTÍA

Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en

MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACCUMULADORES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/ acumulador.

- En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
- Retire la batería de la linterna si va a ser almace-

nada durante un largo período.

- No abra baterías alcalinas.
- No abra la batería.
- No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
- Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
- Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

Дуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic®. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ

Освітлювальні прилади Mactronic призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic® Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

РОБОТА ПАЛЬНИКА

ПЕРШИЙ ЗАПУСК У відсіку для акумулятора встановлено захисний розділювач, який необхідно видалити перед першим використанням

Щоб увімкнути налобний ліхтар, натисніть будь-яку кнопку. Пристрій увімкнеться в останньому збереженому режимі світла та рівні яскравості. Режими світла перемикаються лівою кнопкою «M» у послідовності: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Регулювання яскравості здійснюється утриманням будь-якої кнопки. Ліхтар поетапно перемикає рівні LOW → MEDIUM → HIGH. Після відкусання кнопки вибраний рівень зберігається.

ПАМ'ЯТЬ ОСТАННІХ НАЛАШТУВАНЬ Ліхтар зберігає останній використаний режим та рівень яскравості й вмикається з цими налаштуваннями наступного разу.
ІНДИКАТОР РІВНЯ АККУМУЛЯТОРА Протягом перших 5 секунд після ввімкнення ліхтар показує стан заряду акумулятора за допомогою світлодіода, вбудованого в кнопку.

Зелений постійний: > 75 % ємності

Зелений миготливий: 50–75 % ємності

Червоний постійний: 25–50 % ємності

Червоний миготливий + вібросигнал: < 25 %, необхідна зарядка

БЛОКУВАННЯ КНОПОК Ліхтар обладнаний функцією блокування кнопок. У режимі блокування світло не вмикається; при спробі ввімкнення червоний світлодіод блимне двічі. Щоб увімкнути або вимкнути блокування, одночасно утримуйте обидві кнопки, коли ліхтар вимкнений. Після деактивації ліхтар увімкнеться в останньому збереженому режимі.

ЧЕРВОНЕ МИГОТІННЯ Режим RED FLASHING активується потрійним натисканням будь-якої кнопки. Для повернення до попереднього режиму натисніть будь-яку кнопку один раз.
РЕЖИМ SURVIVAL Щоб увімкнути режим SURVIVAL, утримуйте будь-яку кнопку, коли ліхтар вимкнений. У цьому режимі перемикання варіантів світла здійснюється лівою кнопкою «M» у послідовності: SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED. Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть праву кнопку.

РЕЖИМ BOOST* Щоб активувати режим BOOST, двічі швидко натисніть будь-яку кнопку. Варіанти світла (SPOT → FLOOD → SPOT + FLOOD → RED) перемикаються лівою кнопкою «M». Для повернення до попереднього режиму натисніть праву кнопку. *Час роботи в режимі BOOST обмежений. Ліхтар використовує технологію Adaptive Cooling, яка автоматично знижує яскравість, щоб захистити акумулятор і електроніку від перегріву та перевантаження.

ЗАМІНА БАТАРЕЇ

Щоб замінити акумулятор:

- Відкрутіть кришку відсіку для акумулятора, обертаючи її проти годинникової стрілки.
- Вийміть розряджений акумулятор і вставте новий, розставивши його так, щоб «+» був спрямований у бік голови ліхтаря.

3. Закрутіть кришку відсіку за годинниковою стрілкою до відчутного упору.
Перед першим використанням необхідно видалити розділювач елемента з відсіку для акумулятора.

ЗАРЯДЖАННЯ

- Відкрийте гумову заглушку зарядного порту.
- Підключіть комплектний кабель USB–USB-C до джерела живлення USB 5V/2A (макс.).
- Другий кінець кабелю вставте в USB-C порт ліхтаря. Активний процес заряджання сигналізується червоним миготливим світлодіодом, розташованим у кришці кнопок. Після повного зарядки індикатор змінюється на зелений (постійний). Після завершення зарядки від'єднайте кабель і щільно закрийте заглушку зарядного порту.
Ліхтар також підтримує заряджання за допомогою кабелів USB-C/USB-C.

УВАГА!

Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть підлягати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або іншої утилізації.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Модифікації та ремонт:

Будьякі модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

Гарантія фірми Mactronic®:

Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодженням, спричинени падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиноюю витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

ГARANТИЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl/en

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батареї.

- У разі контакту тіла з ідкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
- У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
- Не заряджайте лужні батарейки.
- Не розкривайте батарею.
- Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
- Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
- При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та хімічних продуктів.



ISO 9001: 2015, AQAP 2110:2016

Designed in Poland. Made in China for Mactronic® Group Sp. z o.o. ul. Stargardzka 4, 56-156 Wrocław, Poland ©2025 Mactronic® info@mactronic.pl, mactronic.pl/en